

บรรณานุกรม

กิ่งกาญจน์ นิรัตน์ "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจโครงสร้างภาษาอังกฤษกับความสามารถในการ เรียนวรรณคดีอังกฤษ" วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยการศึกษาประสานมิตร, 2516.

ชวาล แพร์ตกุล เทคนิคการวัดผล พระนคร : โรงพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, 2506.

ทิพวรรณ นพวงศ์ ณ ออยุธยา "การเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสอบไล่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 และผลการสอบคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัยในปีการศึกษา 2507 และ 2508 กับความสำเร็จในการศึกษาของนิสิตจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และมหาวิทยาลัยศิลปากร" วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต แผนกวิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.

ทองริศ ศิริวัธนะ "การทดลองเปรียบเทียบผลของวิธีสอนภาษาอังกฤษแบบเน้นโครงสร้างที่มีผลต่อความสามารถในการ เขียนของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5" วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร, 2516.

ประคอง กรรณสูต สถิติประยุกต์สำหรับครู พระนคร : ไทยวัฒนาพานิช 2508.

พิณทิพย์ ทวยเจริญ "การศึกษาข้อผิดพลาดในการอ่านตำราเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่สอง วิทยาลัยการศึกษาประสานมิตร และปทุมวัน" วิทยานิพนธ์ปริญญาการศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยการศึกษาประสานมิตร, 2515.

พิตรวัลย์ โกวินทที "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์และความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นประถมปีที่ 5" วิทยานิพนธ์ปริญญาามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.

- ระรินทิพย์ เจริญสุข "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจโครงสร้างไวยากรณ์ คำศัพท์ ภาษาอังกฤษกับการอ่านเองเรื่องของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4" วิทยานิพนธ์ ปรียญามหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.
- วาสนา พานิชการ "การเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสอบไล่ชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 5 กับผลการสอบคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2507 และ 2508 กับความสำเร็จในการศึกษาของนักศึกษามหาวิทยาลัยสวนกุหลาบ" วิทยานิพนธ์ ปรียญามหาบัณฑิต แผนกวิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.
- สำนักงานสภาการศึกษาแห่งชาติ "สัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ระหว่างคะแนนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 คะแนนสอบคัดเลือก กับผลการศึกษาในชั้นปีที่ 1 ระดับอุดมศึกษา ปีการศึกษา 2510 และ 2511" วารสารการวิจัยทางการศึกษา 3 (2516), 28 - 38.
- สายหยุด เขียวคอกน้อย "การเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสอบไล่ชั้นมัธยมศึกษา ปีที่ 5 และผลการสอบคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัย ในปีการศึกษา 2507 และ 2508 กับความสำเร็จในการศึกษาของนิสิตมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์" วิทยานิพนธ์ปรียญามหาบัณฑิต แผนกวิชาวิจัยการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.
- สุรางค์ จันทน์เอม "ความสัมพันธ์ระหว่างทัศนคติต่อการอ่านและความเข้าใจในการอ่าน ของนักเรียนในระดับประถมศึกษาแห่งหนึ่งในจังหวัดพระนคร" วิทยานิพนธ์ปรียญามหาบัณฑิต วิทยาลัยการศึกษาระธานมิตร, 2508.
- สุรีย์ เปี่ยมสุข "การสอนอ่านภาษาอังกฤษในชั้นประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา" วิทยานิพนธ์ ปรียญาศาสตรบัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2503.

- สมจิต เอี่ยมสุภณินิต. "การอ่านเอาเรื่องภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สี่ แผนกวิทยาศาสตร์" วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกวิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.
- สมพิศ ชังชมแก้ว. "ความสามารถในการอ่านภาษาไทยของนักเรียนฝึกหัดครูประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาปีที่สอง ของวิทยาลัยครูท่าแห่งในนครหลวงกรุงเทพมหานคร" วิทยานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.
- หรรษา สาทรายทอง. "การเปรียบเทียบความสัมพันธ์ระหว่างคะแนนสอบไล่ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 และผลการสอบคัดเลือกเข้ามหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2507 และ 2508 กับความสำเร็จในการศึกษาของนักศึกษา" วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต แผนกวิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2510.

ภาษาอังกฤษ

Bangkok World. January 9, 1974, 10.

_____. January 17, 1974, 9.

Birkley, Marilyn. "Effecting Reading Improvement in the Classroom Through Teacher Self-Improvement Program," Journal of Reading, 14 (November, 1970), 94.

Bloom, Benjamin S., and Others (Comps.) Taxonomy of Educational Objectives. New York: David Makay Company, Inc., 1956.

Braddock, Richard. "English Composition," Encyclopedia of Educational Research, 4th ed. New York: The Macmillan Company, 1960.

- Bright, J. A. Teaching of English as a Second Language. London : Longman Group Ltd., 1970.
- Brooks, Ruth Ann. "An Investigation of the Relationship between Reading Interest and Comprehension," Dissertation Abstracts International, 32 (June, 1972), 6674-A.
- Byrne, Donne. Progressive Picture Compositions : Pupils' Book. London : Longman, 1969.
- Calhoun, James L. "The Effect of Analysis of Essays in College Composition Classes on Reading and Writing Skills," Dissertation Abstracts International, 32 (October, 1971), 1971A-1972A.
- Christ, Frank L. (ed.) SE/SR Resource Book. Chicago, Illinois : Science Research Associates, Inc., 1969.
- Cobb, David. Constructive Comprehension. London : Longman Group Ltd., 1970.
- Cohen, Dorothy H. "Word Meaning and the Literacy Experience in Early Childhood," Elementary English, XLVL (November, 1969), 914-915, 922.
- Colly, William. "What does Educational Research Say about Judging of Writing Ability?" Journal of Educational Research, 64 (December, 1970), 148-156.
- Croft, Kenneth. Readings on English as a Second Language. Cambridge, Massachusetts : Winthrop Publishers, Inc., 1972.

- Dechant, Emerald V. Improving the Teaching of Reading Englewood-Cliffs, N.J. : Prentice-Hall, Inc., 1970.
- Dobson, Julia. "Making the Most of Reading," English Teaching Forum, XI (March-May, 1973), 3-9.
- Donley, Michael. "Precis Writing : a Rehabilitation," English Language Teaching, XXIX (April, 1975), 214.
- Edwards, Allen L. Statistical Methods for the Behavioral Science. New York : Holt, Rinehart and Winston, 1961.
- Elliot, A.V.P. Teaching English as a Second Language. New York : McGraw-Hill Book Company, 1972.
- Eskey, David E., "A Model Program for Teaching Advanced Reading to Student for English as a Foreign Language," Language Learning, XXIII (December, 1973), 179.
- Evanechko, Peter, and Others. "An Investigation of the Relationships Between Children's Performance in Written Language and their Reading Ability," Research in the Teaching of English, 8 (Winter, 1974), 315-326.
- Eyre, Wallace. Imagine and Write. London : Basil Blackwell & Mott Ltd., 1964.
- Ferguson, Nicolas. "Some Aspects of the Reading Process," English Language Teaching, 28 (November, 1973), 29-34.

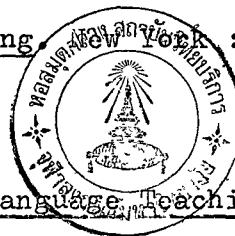
- Finocchiaro, Mary. Foreign Language Learner : A Guide for Teachers.
New York : Regents Publishing Co. Inc., 1973.
- Finocchiaro, Mary and Violet Hoch Larenda. Selections for Developing English Language Skills. New York : Regents Publishing Company Inc., 1970.
- Gary, Nancy. "Teaching Composition and Composition Skills, " The Teacher's Encyclopedia, Englewood-Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, Inc., 1966.
- Gilbert, Doris Wilcox. The Turning Point in Reading. Englewood-Cliffs, N.J. : Prentice-Hall, Inc., 1969.
- Gray, Williams S. The Teaching of Reading and Writing. Switzerland: UNESCO, 1956.
- Grebanier, Bernard D.N. and Seymour Reiter. College Writing and Reading. New York : Henry Holt and Company, 1959.
- Guildford, J.P. Fundamental Statistics in Psychology and Education. New York : McGraw-Hill Book Co. Inc., 1956.
- Gurrey, P. The Teaching of Written English. London : Longmans, Green & Co., 1961.
- Guth, Hans P. Teaching English Today : an In-Service Guide Prepared for Use with American English Today. New York : McGraw-Hill Book Company, 1970.

- Harris, David P. Testing English as a Second Language New Delhi :
Tata McGraw-Hill Publishing Company Ltd., 1969.
- Hays, Warren Sherman. "Certain Relationships between Word Recognition
and Comprehension of Second and Fifth Grade Children," Disserta-
tion Abstracts International, 33 (August, 1972), 622-A.
- Hill, L.A. Picture Composition Book. London : Longmans, 1970.
- Hipple, Theodore W. Readings for Teaching English in Secondary Schools.
New York : The Macmillan Company, 1973.
- Huebener, Theodore. How to Teach Foreign Language Effectively, New York:
New York University Press, 1965.
- Judd, Kirby Edwin. "Effectiveness of Tape Recorded Evaluations of
Compositions Written by Seventh and Eight Grade Students,"
Dissertation Abstracts International, 34 (October, 1973), 1770A-
1771A.
- Kelley, Marie Elaine. "Effect of Two Types of Teacher Response to
Essays Upon Twelfth Grade Students' Growth in Writing Performance,
Dissertation Abstracts International, 34 (March, 1974), 5801A-
5802A.
- Kock, Arthur R. "A Study of Free Association as Technique to Improve
Student Writing," Dissertation Abstracts International, 32
(May, 1972), 6292A.

- Knoblock, Peter. "A Rorschach Investigation of the Reading Process,"
The Journal of Experimental Education 33 (September, 1965),
205-207.
- Lado, Robert. Language Testing. London : Longmans, 1961.
- Lansdown, Richard. Reading : Teaching and Learning. London : Sir Isaac
Pitman and Sons Ltd., 1974.
- Macmillan, M. "Comprehension Testing in Quicker Reading Courses,"
English Language Teaching, XVIII (April, 1964), 111-112.
- Marckwardt, Albert H. Linguistics and the Teaching of English.
Bloomington : Indiana University Press, 1966.
- Marquardt, Williams E. "Composition in English as a Second Language :
Cross-Culture Communication," English Teaching Forum, VI
(January - February, 1968), 2-4, 20.
- Marshall, Barbara R.C. "A Survey and Analysis of Teachers Markings
on Selected Compositions of Average Students in Grades 10
and 12," Dissertation Abstracts International, 32 (November,
1971), 2553-A.
- McCartney, William A. "The Development of an Objective Instrument for
Measuring the Writing Ability of College Freshmen," Disserta-
tion Abstracts International, 23 (January, 1963), 2375-A.

McCullough, Constance M., Ruth M. Strang and Arthur E Traxler.

Problems in the Improvement of Reading, New York : McGraw-Hill
Book Company, Inc., 1969.



Morris, John. "Creative Reading," English Language Teaching, 26 (June, 1972), 257-261.

Narayanaswamy, K.R. "An Experiment in Reading Comprehension at the College Level," English Language Teaching. 26 (June, 1972), 300 - 309.

Nemanich, Donald. "Preparing the Composition Teacher," College Composition and Communication, XXV (February, 1974), 46-48.

Noeth, Richard J. and Others. "Predicting Success in the Study of Veterinary Science and Medicine," The Journal of Educational Research, 67 (January, 1974), 213-215.

Norris, William E. "Advanced Reading : Goals, Techniques and Procedures," English Teaching Forum, IX (September-October, 1971), 7-8.

Odell, Lee. "Measuring the Effect of Instruction in Pre-Writing," Research in the Teaching of English, 8 (Summer, 1974), 228-240.

O'Donnel, Roy C. "A Study of Correlation Between Awareness of Structural Relationship in English and Ability in Reading Comprehension," The Journal of Experimental Education, 31 (March, 1963), 313-316.

- O'Hare, Frank. Sentence-Combining : Improving Student Writing Without Formal Grammar Instruction. Urbana, Illinois : National Council of Teachers of English, 1973.
- Owens, R. J. "Teaching English Composition," RELC Journal, I (June, 1970), 120-125.
- Page, William D. "The Author and the Reader in Writing and Reading," Research in the Teaching of English, 8 (Summer, 1974), 170-183.
- _____. (ed.) Help for the Reading Teacher : New Directions in Research. Urbana, Illinois : National Institute of Education, 1975.
- Palmer, Harold E. The Principles of Language Study. London : Oxford University Press, 1965.
- Percell, Elizabeth Wells, "The Relationship of Personality to Achievement in Reading Comprehension," Dissertation Abstracts International, 33 (September, 1972), 906-A.
- Perron, John David. "An Exploratory Approach to Extending the Syntactic Development of Fourth-Grade Students Through the Use of Sentence-Combining Methods," Dissertation Abstracts International, 35 (January, 1975), 4316-A.
- Piekarz, Josephine A. "Getting Meaning From Reading," Elementary School Journal, 56 (March, 1956), 304.

- Ramsey, Wallace. "An Analysis of Variables Predictive of Reading Growth," The Journal of Educational Research, 54 (February, 1961), 211-215.
- Rand, Earl, "Steps toward Proficiency in Composition : Analysis and Synthesis," English Teaching Forum, VII (May-June, 1969), 6 - 10.
- Rich, Ann J. "Oral Language Assessment as a Predictor of Reading Achievement : Relationships Between Oral Language and Reading Achievement," Dissertation Abstracts International, 34 (August, 1973), 670A-671A.
- Riden, Sybil M. "The Effects on Environment on the Reading Ability of Eight-Year - Old Children," The Journal of Educational Research, 52 (February, 1959), 205.
- Seliger, Herbert W. "Improving Reading Speed and Comprehension in English as a Second Language," English Language Teaching, 28 (October, 1972), 39-55.
- Sherwood-Smith, Michael A. "Teaching Written English : Problems and Principles," English Teaching Forum, XII, (July-September, 1974), 8 - 12.
- Staiger, Ralph C. The Teaching of Reading. Lexington : Cinn and Company, 1973.

- Stallard, Charles K. "An Analysis of the Writing Behavior of Good Student Writers," Research in the Teaching of English, 8 (Summer, 1974), 206 - 218.
- Stanchfield, J. M. and Mel Wiseman. "Cognitive Development for Secondary English Teachers," Journal of Reading, 18 (October, 1974), 34.
- Sutton, Doris G. "The Effect of Two Methods of Compensatory Freshman English," Research in the Teaching of English, 8 (Summer, 1974), 241 - 249.
- Suzuki, Koji. "Some Recommendations for Improving English Education in Japan," Workpapers in TESL, VII (June, 1973), 116-121.
- The Incorporated Association of Assistant Masters in Secondary Schools. The Teaching of English. London : Cambridge University Press, 1966.
- Rhomas, H. H. English Progress Papers. London : Nelson, 1969.
- Traxler, Arthur E. "The Relationship Between Vocabulary and General Achievement in Elementary School," Elementary School Journal, 45 (February, 1945), 331 - 333.
- Widvey, Lois, I. H. "A Study of the Use of a Problem-Solving Approach to Composition in High School English," Dissertation Abstracts International, 32 (November, 1971), 2563 - A.

Williams, Gladys Margaret. "An Evaluation of the Writing Performance of Students in Grades 7 Through 10 in an Urban Junior and Senior High School Using the Dicderich Method of Cooperative Composition Rating with Attention to the Performance of Selected Subgroups," Dissertation Abstracts International, 33 (April, 1973), 5621A-5622A.

Zimmermann, Arnold W. Write Me a Story, London : Heinemann Educational Book Ltd., 1962.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ก.

สูตรที่ใช้และตัวอย่างการคำนวณ

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ (r_{tt}) ของแบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษจากการทดสอบ

$$\text{สูตร } r_{tt} = \frac{n \sigma_t^2 - M(n - M)}{(n - 1) \sigma_t^2}$$

r_{tt} = ค่าความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบ

n = จำนวนข้อคำถาม

M = ค่าเฉลี่ยของคะแนนจากกลุ่มตัวอย่าง

σ_t^2 = ค่าความแปรปรวนของคะแนนของกลุ่มตัวอย่าง

$$r_{tt} = \frac{(30)(19.8025) - 18.36(30 - 18.36)}{(29)(19.8025)}$$

$$= \frac{594.075 - 213.7104}{574.2725}$$

$$= \frac{380.3646}{574.2725}$$

$$= .6623$$

ค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของแบบทดสอบการเขียนแบบปรนัยจากการทดสอบ

$$r_{tt} = \frac{n \sigma_t^2 - M(n - M)}{(n - 1) \sigma_t^2}$$

$$= \frac{(20)(14.7456 - 10.4(20 - 10.4))}{(19)(14.7456)}$$

$$= \frac{294.912 - 99.84}{280.1664}$$

$$= \frac{195.072}{280.1664}$$

$$= .6962$$

ค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของการตรวจ (Reliability of Scorers) ของแบบทดสอบการเขียนแบบอัตนัย จากการทดลองสอบ

$$\text{สูตร } r_{xy} = \frac{N \Sigma XY - (\Sigma X)(\Sigma Y)}{\sqrt{[N \Sigma X^2 - (\Sigma X)^2] [N \Sigma Y^2 - (\Sigma Y)^2]}}$$

r_{xy} = ค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของการตรวจ

N = จำนวนประชากร

ΣX = ผลรวมของคะแนน X

ΣX^2 = ผลรวมกำลังสองของคะแนน X

ΣY = ผลรวมของคะแนน Y

ΣY^2 = ผลรวมกำลังสองของคะแนน Y

ΣXY = ผลรวมของผลคูณของคะแนน X และ Y

$$N = 100$$

$$\Sigma X = 2,430$$

$$\Sigma X^2 = 65,966$$

$$\Sigma Y = 2,381$$

$$\Sigma Y^2 = 62,565$$

$$\Sigma XY = 63,890$$

$$r_{xy} = \frac{(100)(63890) - (2430)(2381)}{\sqrt{[(100)(65966) - (2430)^2] [(100)(62565) - (2381)^2]}}$$

$$= .9463$$

มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

ค่าสัมประสิทธิ์แห่งความเชื่อถือได้ของการตรวจ (Reliability of Scorers)
ของแบบทดสอบการเขียนแบบอัตนัย จากการทดสอบ

$$r_{xy} = \frac{N \sum XY - (\sum X)(\sum Y)}{\sqrt{[N \sum X^2 - (\sum X)^2] [N \sum Y^2 - (\sum Y)^2]}}$$

$$N = 200$$

$$\sum X = 4,396$$

$$\sum X^2 = 101,324$$

$$\sum Y = 4,269$$

$$\sum Y^2 = 95,531$$

$$\sum XY = 97,730$$

$$r_{xy} = \frac{(200)(97730) - (4396)(4269)}{\sqrt{[(200)(101324) - (4396)^2] [(200)(95531) - (4269)^2]}}$$

$$= .8561$$

มีนัยสำคัญที่ระดับ .01

สูตรหาค่าอัตราส่วนวิกฤติ (t)

$$t = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\left(\frac{\sum X_1^2 + \sum X_2^2}{N_1 + N_2 - 2}\right) \left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 N_2}\right)}}$$

t = ค่าอัตราส่วนวิกฤติ

M_1, M_2 = ค่าเฉลี่ยของกลุ่มตัวอย่างทั้งสอง

$\sum X_1^2, \sum X_2^2$ = ผลรวมกำลังสองของคะแนนทั้งหมดของกลุ่มตัวอย่างทั้งสอง

N_1, N_2 = จำนวนประชากรทั้งหมดของกลุ่มตัวอย่างทั้งสอง

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ (t) ของคะแนนจากแบบทดสอบการเขียนภาษาอังกฤษแบบปรนัย
ระหว่างนักศึกษาชายและนักศึกษาหญิง

$$\text{ชาย } N_1 = 90, \quad \sum x_1^2 = 10,320, \quad \bar{x}_1 = 10.37$$

$$\text{หญิง } N_2 = 110, \quad \sum x_2^2 = 16,989, \quad \bar{x}_2 = 10.42$$

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{\mu_1 - \mu_2}{\sqrt{\left(\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2}\right) \left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 N_2}\right)}} \\
 &= \frac{10.37 - 10.42}{\sqrt{\left(\frac{10320 + 16989}{90 + 110 - 2}\right) \left(\frac{90 + 110}{90 \times 110}\right)}} \\
 &= \frac{-0.05}{\sqrt{\left(\frac{27309}{198}\right) \left(\frac{200}{9900}\right)}} \\
 &= \frac{-0.05}{\sqrt{(137.92)(.02)}} \\
 &= \frac{-0.05}{\sqrt{2.7584}} \\
 &= \frac{-0.05}{1.66} = -0.030
 \end{aligned}$$

$$\text{ขอบเขตค่า } t_{198, (.05)} \leq 2.58$$

∴ ยอมรับสมมุติฐาน

แสดงว่าความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษแบบเลือกตอบของนักศึกษาชายและนักศึกษาหญิง
ไม่มีความแตกต่างกัน

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ (t) ของคะแนนจากแบบทดสอบการเขียนภาษาอังกฤษแบบอัตนัย
ระหว่างนักศึกษาชายและนักศึกษาหญิง

$$\text{ชาย } N_1 = 90, \quad \sum x_1^2 = 40,640, \quad \bar{x}_1 = 21.03$$

$$\text{หญิง } N_2 = 110, \quad \sum x_2^2 = 56,931.75, \quad \bar{x}_2 = 22.61$$

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

$$t = \frac{\mu_1 - \mu_2}{\sqrt{\left(\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2}\right) \left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 N_2}\right)}}$$

$$= \frac{21.03 - 22.61}{\sqrt{\left(\frac{40640 + 56931.75}{90 + 110 - 2}\right) \left(\frac{90 + 110}{90 \times 110}\right)}}$$

$$= \frac{-1.58}{\sqrt{\left(\frac{97571.75}{198}\right) \left(\frac{200}{9900}\right)}}$$

$$= \frac{-1.58}{\sqrt{(492.79)(.02)}}$$

$$= \frac{-1.58}{\sqrt{9.86}}$$

$$= -0.16$$

$$\text{ขอบเขตค่า } t_{198, (.05)} \leq 2.58$$

∴ ยอมรับสมมุติฐาน

แสดงว่าความสามารถในการเขียนภาษาอังกฤษแบบเรียงความระหว่างนักศึกษาชายและ
นักศึกษาหญิงไม่แตกต่างกัน

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ (t) ของคะแนนจากแบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษระหว่างนักศึกษาชาย และนักศึกษาหญิง

$$\text{ชาย } N_1 = 80 \quad , \quad \sum x_1^2 = 45,438 \quad , \quad \bar{x}_1 = 18.56$$

$$\text{หญิง } N_2 = 120 \quad , \quad \sum x_2^2 = 37,253 \quad , \quad \bar{x}_2 = 18.23$$

$$H_0 : \mu_1 = \mu_2$$

$$H_1 : \mu_1 \neq \mu_2$$

$$\begin{aligned} t &= \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left(\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2}\right) \left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 N_2}\right)}} \\ &= \frac{18.56 - 18.23}{\sqrt{\left(\frac{45438 + 37253}{80 + 120 - 2}\right) \left(\frac{80 + 120}{80 \times 120}\right)}} \\ &= \frac{.33}{\sqrt{\left(\frac{82691}{198}\right) \left(\frac{200}{9600}\right)}} \\ &= \frac{.38}{\sqrt{(417.63)(.02)}} \\ &= \frac{.38}{\sqrt{8.3526}} \\ &= \frac{.38}{2.89} \\ &= .131 \end{aligned}$$

$$\text{ขอบเขตค่า } t_{198, (.05)} \leq 2.58$$

∴ ยอมรับสมมติฐาน

แสดงว่าความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษระหว่างนักศึกษาชายและหญิงไม่แตกต่างกัน

ค่าอัตราส่วนวิกฤติ (t) ของคะแนนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ระหว่างนักศึกษาชาย และนักศึกษาหญิง

$$\text{ชาย } N_1 = 76, \quad \sum x_1^2 = 556,284, \quad \bar{x}_1 = 69.41$$

$$\text{หญิง } N_2 = 108, \quad \sum x_2^2 = 376,831, \quad \bar{x}_2 = 71.63$$

$$H_0: \mu_1 = \mu_2, \mu_1 - \mu_2 \quad H_1: \mu_1 \neq \mu_2$$

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left(\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2}\right) \left(\frac{N_1 + N_2}{N_1 N_2}\right)}}$$

$$= \frac{69.41 - 71.63}{\sqrt{\left(\frac{556284 + 376831}{76 + 108 - 2}\right) \left(\frac{76 + 108}{76 \cdot 108}\right)}}$$

$$= \frac{-2.22}{\sqrt{\left(\frac{933115}{182}\right) \left(\frac{184}{8208}\right)}}$$

$$= \frac{-2.22}{\sqrt{(5127.0054)(.0224)}}$$

$$= \frac{-2.22}{\sqrt{11.4776}}$$

$$= \frac{-2.22}{3.388}$$

$$= -.655$$

$$\text{ขอบเขตค่า } t_{182, (.05)} \leq 2.58$$

∴ ยอมรับสมมติฐาน

แสดงว่าความล้มเหลวในการเรียนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 ของนักศึกษาชายและนักศึกษาหญิงไม่แตกต่างกัน

ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r_{xy}) ระหว่างแบบทดสอบการอ่าน การเขียน และคะแนนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

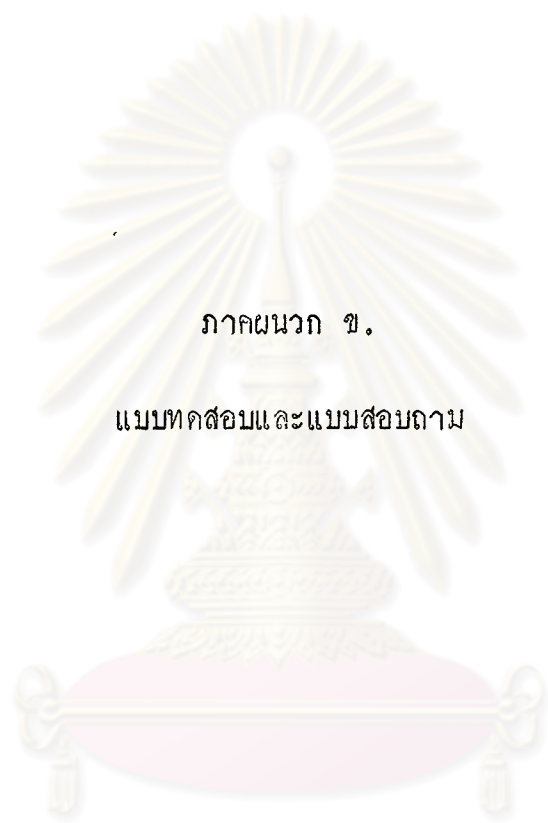
แบบทดสอบและคะแนน	เพศ	N	ΣX	ΣX^2	ΣY	ΣY^2	ΣXY	r_{xy}
แบบทดสอบการอ่านกับ	ชาย	76	1,423	27,439	780	8,580	14,906	.4460
แบบทดสอบการเขียนแบบปรนัย	หญิง	108	1,971	37,003	1,127	12,617	20,981	.4383
	รวม	184	3,394	64,442	1,907	21,197	35,887	.4383
แบบทดสอบการอ่านกับ	ชาย	76	1,423	27,439	1,590	34,968	30,271.5	.4303
แบบทดสอบการเขียนแบบอัตนัย	หญิง	108	1,971	37,003	2,421.5	56,243.25	44,701	.3585
	รวม	184	3,394	64,442	4,011.5	91,211.25	74,972.5	.3723
แบบทดสอบการเขียนแบบปรนัย	ชาย	76	780	8,580	1,590	34,968	16,584.5	.2689
กับแบบอัตนัย	หญิง	108	1,127	12,617	2,421.5	56,243.25	25,976.5	.5476
	รวม	184	1,907	21,197	4,011.5	91,211.25	42,561	.4249

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ (r_{xy}) ระหว่างแบบทดสอบการอ่าน การเขียน และคะแนนภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5

แบบทดสอบและคะแนน	เพศ	N	ΣX	ΣX^2	ΣY	ΣY^2	ΣXY	r_{xy}
แบบทดสอบการอ่านกับคะแนน ภาษาอังกฤษชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5	ชาย	76	1,423	27,439	5,275	376,831	100,592	.6254
	หญิง	108	1,971	37,003	7,754	556,284	143,644	.6771
	รวม	184	3,394	64,442	13,029	933,115	244,236	.8882
แบบทดสอบการเขียนแบบปรนัย กับคะแนนภาษาอังกฤษชั้นมัธยม ศึกษาปีที่ 5	ชาย	76	780	8,580	5,275	376,831	54,940	.3233
	หญิง	108	1,127	12,617	7,754	556,284	82,341	.4981
	รวม	184	1,907	21,197	13,029	933,115	137,281	.5783
แบบทดสอบการเขียนแบบอัตนัย กับคะแนนภาษาอังกฤษชั้นมัธยม ศึกษาปีที่ 5	ชาย	76	1,590	34,968	5,275	376,831	112,707.5	.5501
	หญิง	108	2,421.5	56,243.25	7,754	556,284	175,305.5	.3357
	รวม	184	4,011.5	91,211.25	13,029	933,115	288,013	.6296


จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก ข.

แบบทดสอบและแบบสอบถาม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



แบบทดสอบความสามารถใน
การอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษ

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

นักศึกษาชั้นปีที่หนึ่งที่รัก

ข้าพเจ้าเป็นนิสิตปริญญาโทชั้นปีที่ 2 ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย มีความประสงค์จะทำวิทยานิพนธ์เรื่อง "ความสามารถในการอ่านและเขียนภาษาอังกฤษของ นักศึกษาชั้นปีที่หนึ่งในระดับมหาวิทยาลัย" ขอให้นักศึกษาช่วยตอบแบบทดสอบที่แนบมานี้ตาม ความสามารถที่แท้จริงของนักศึกษา ข้าพเจ้าหวังในความร่วมมือของนักศึกษาทุกคนอันจะนำ มาซึ่งประโยชน์ต่อการศึกษาของชาติในอนาคต

ขอขอบคุณ.

กฤษมา มะนะสุนทร

(นางสาวกฤษมา มะนะสุนทร)

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

WRITING TESTPart I

In this part, each problem consists of an incomplete sentence. You have to choose (a), (b), (c) or (d) which best completes the sentence. Mark (X) for (a), (b), (c) or (d) on the answer sheet. (20 points)

Example :

1. Because he had little education, his knowledge of subject was _____.

(a) limited

(b) little

(c) minor

(d) vast

Answer Sheet

1. A B C D
1. (X) () () ()

1. Chantra was not only bored with her work, but she _____.

(a) also seemed to have enjoyed sitting in her office

(b) also wanted to promote her position

(c) was also proud of her job

(d) was also tired of everything around her

2. Aree was an excellent actor and _____.

(a) an outstanding columnist (c) was good at writing columns

(b) being an outstanding columnist (d) was interested in writing columns

3. They turned to opium in their moment of _____.

(a) sorrow and having disappointment with them (c) being sorry and disappointed as well

(b) sorrow and disappointment (d) sorrow and disappointed as well

4. I have tried to show Malee's weakness in speaking to the public by telling her that _____.
- (a) concentration on the topic speaking is needed
 - (b) concentration on the topic to be spoken was needed
 - (c) you should concentrate on the topic you are going to speak about
 - (d) she should concentrate on the topic she is going to speak about
5. In the southern part of Thailand, it rains _____.
- (a) in the greatest amount of time (c) almost all the time
 - (b) in the largest period of time (d) during the largest amount of time
6. Julie turned away from the plays as if _____.
- (a) she was fond of them so much (c) she used to appreciate them
 - (b) she was tired of them (d) she had found something terribly bad that she couldn't leave them behind
7. The pioneers' life had been full of loneliness _____.
- (a) nevertheless they could not (c) but in the end, they overcame it bear it
 - (b) even though life is short (d) and they experienced hardships
8. Sometimes we feel so strongly discouraged that _____.
- (a) we can no longer work (c) working is no longer with us
 - (b) we can't no longer work (d) working is not with us any longer
9. Chiangmai is larger than _____.
- (a) any northern provinces (c) any other northern provinces
 - (b) the provinces of the north (d) other northern provinces
10. I love reading and I remember that _____.
- (a) the information is correct (c) books usually make me wise
 - (b) Charles Dickens wrote "Oliver Twist" (d) I get much knowledge from newspapers

11. The first duty of educated men is to _____.
- (a) devote their time and energy to social improvement
 - (b) spend their time and energy for social improvement
 - (c) sacrifice their time and energy for social improvement
 - (d) improve the society with all their time and energy
12. Mary _____ to the ideas given by all her friends.
- (a) did not accept
 - (b) did not value them
 - (c) paid no attention
 - (d) hardly appreciated them at all
13. Malee wanted both the job in Bangkok and _____.
- (a) the study in London
 - (b) in London
 - (c) to leave to London
 - (d) to be sent study in London
14. Let us consider _____.
- (a) the communication origin and progress
 - (b) the origin and progress of communication
 - (c) the origin of communication and how it progressed
 - (d) the origin of communication and its progress
15. If you want to study in this school, you will have to _____.
- (a) have you skirt lengthened three more inches
 - (b) have your skirt lengthen three inches
 - (c) lengthen your skirt three inches down from your knees
 - (d) have your skirt three inches' lengthening
16. Steve was a kind, home-loving father, who _____.
- (a) loves to tell his children stories
 - (b) enjoys being with his children
 - (c) liked to be with the children
 - (d) liked to play with his children

17. To be successful in business _____.

- (a) one must be punctual (c) punctuality is essential
 (b) we must be punctual (d) a necessity is punctuality

18. His job is _____.

- (a) writing poems and working in newspapers
 (b) poetry work and editing newspapers
 (c) writing poetry and editing newspapers
 (d) poetry writing and newspaper editing



19. To cook deliciously, _____.

- (a) you must practise it (c) practice is important to you
 (b) we need a certain amount of practice (d) one needs a certain amount of practice

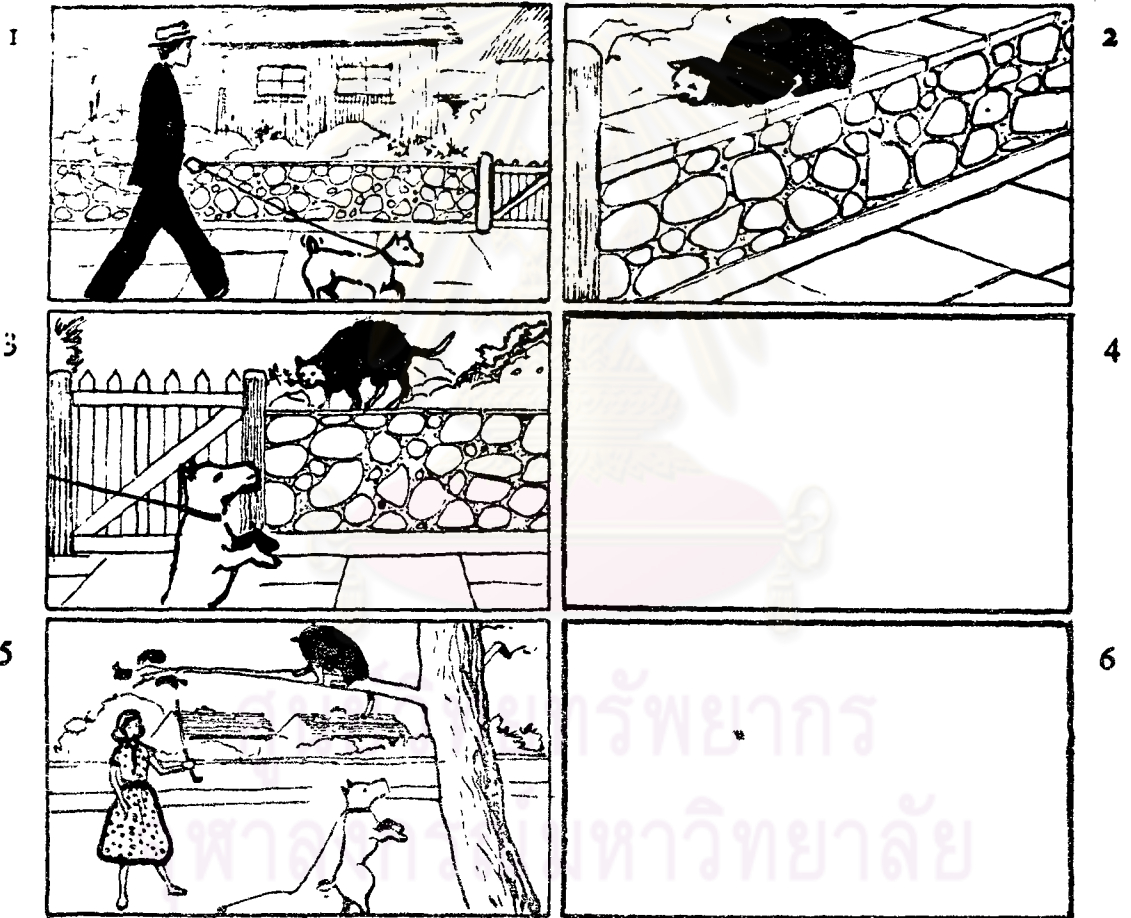
20. Consciousness is man's inheritance and it _____ from animals.

- (a) identifies him (c) differentiates him
 (b) discriminates him (d) prevents him differing

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Composition

The Cat and The Dog



รพากร
มหาวิทยาลัย

Name MR./MISS _____ No. _____

University _____ Faculty _____

WRITING TEST (One Hour)Part I In this part, each problem consists of an incomplete sentence.

You have to choose (a), (b), (c) or (d) which best completes the sentence. Mark (X) for (a), (b), (c), or (d) on the answer sheet.

(20 points)

Answer Sheet

- | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. | A | B | C | D | 11. | A | B | C | D |
| | () | () | () | () | | () | () | () | () |
| 2. | () | () | () | () | 12. | () | () | () | () |
| 3. | () | () | () | () | 13. | () | () | () | () |
| 4. | () | () | () | () | 14. | () | () | () | () |
| 5. | () | () | () | () | 15. | () | () | () | () |
| 6. | () | () | () | () | 16. | () | () | () | () |
| 7. | () | () | () | () | 17. | () | () | () | () |
| 8. | () | () | () | () | 18. | () | () | () | () |
| 9. | () | () | () | () | 19. | () | () | () | () |
| 10. | () | () | () | () | 20. | () | () | () | () |

กรุณารอกข้อความต่อไปนี้ด้วยตัวบรรจง

ข้าพเจ้าสำเร็จชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 จากโรงเรียน _____

อำเภอ _____ จังหวัด _____ เมื่อปีการศึกษา _____

READING TEST

Read the following passages and choose the best word or group of words : (a), (b), (c) or (d) which is the most acceptable for each of the questions or statements. Mark (X) for (a) - (d) on the answer sheet.
(30 points / one hour)

Example :

Mr. Preecha has a wife, twelve children and four servants; they all live together in a beautiful house at Hua-Hin.

1. How many people are there in Preecha's house at Hua-Hin?

(a) Twelve

(b) Twenty

(c) Fourteen

(d) Eighteen

Answer : 1.

A	B	C	D
()	()	()	(X)

- Yesterday I lost my wallet containing some money but more importantly the key to my room. I looked for it everywhere but I could not find it.

1. What would happen next?

(a) I slept at the temple until I had another house built.

(b) I broke open the lock of my room.

(c) I could not do my shopping for two months.

(d) I went back to buy a new key.

- From the earliest times, men have travelled on water and used it for their animals and plants. Later on the rivers and then the seas become men's highways.

Wars have been waged treaties signed, and civilizations have lived and died all because of water.

2. What is the best title for this passage?

- (a) Rivers and Seas as Highway. (c) The Importance of Water to Man.
 (b) Civilizations of the Past. (d) Early Man's Care of Animals and Plants.

- The beautiful girl who lives down our street went shopping one day. The shops were packed full. On the steps a boy attempted to steal her wallet, when he suddenly lost his balance and _____.

3. What might happen next?

- (a) He fell from the steps. (c) The girl ran out of the shop.
 (b) A man tripped him with a stick. (d) A customer took him to a police station.

- About a thousand years ago an Arab teacher wrote an arithmetic book with numerals like those used in India. This book was taken to Europe in one of the caravans carried by a merchant who traded with the Mediterranean peoples. Before that time Roman numerals were in use all over Europe; after that the numerals from India came into popular use, but were called Arabic numerals.

4. In the last sentence of the passage, "that time" means the time when _____.

- (a) merchants traded with Europeans (c) Europeans used Roman numerals
 (b) an Arab teacher wrote an arithmetic book (d) a merchant brought the arithmetic book to Europe

5. The best summary statement is that _____.
- (a) the Arabic numerals originally from India, were introduced to Europe when the Arab arithmetic teacher's book was taken there
 - (b) about a thousand years ago, a book written by an Arab teacher using Indian numerals was introduced to Europe by trade caravans from the East
 - (c) before the adoption of "Arabic" numerals, all Europe made use of Roman numerals
 - (d) the "Arabic" numerals were really the numerals of India; they were never used by the Arabs

- Modern science has revolutionized our way of life. Though it has provided comfort, it is a threat to our existence too. What would happen, for instance, if the engines of an aeroplane suddenly stop in mid air many thousand feet above the ground? The passengers might all die in a crash. They would miss the joy of achievement in life and many families would mourn the loss of a loved one.

6. Modern science _____.
- (a) is dangerous to life
 - (b) is very necessary for life
 - (c) has changed our way of living
 - (d) makes life safer
7. According to the passage, the truth is that _____.
- (a) modern science causes both danger and convenience
 - (b) modern science causes excitement and sorrow
 - (c) flying is a delightful mode of transportation
 - (d) everyone appreciates modern science

- Bill, Tom and George were playing ball. Jack wanted to join in the game. "No, you shan't," said George. "Yes, let him," cried Bill and soon a quarrel started. The ball lay forgotten near a hedge.

While the boys were quarrelling another boy came up unnoticed, quietly took the ball and hid it in the hedge. He then returned to the others and inquired what the matter was. As they stopped to answer Bill noticed that the ball was missing. Immediately, the quarrel stopped as if by magic, and the boys joined in a search for the ball. Soon the new comer produced it triumphantly from the hedge, and the game restarted.

8. Which was the main cause of the boys' quarrel?

- (a) George's misunderstanding. (c) Tom's and George's narrow-mindedness.
- (b) Bill's and Jack's anger. (d) Bill's and George's disagreement.

9. Why did the boys stop quarrelling?

- (a) Something attracted their attention.
- (b) Bill could convince George.
- (c) They suddenly agreed to start playing again.
- (d) The new comer used his magic.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

The figure below is a bar graph. In a bar graph different amounts are expressed by bars which are drawn to scale. Read the explanation under the figure and study the general plan. Then answer the questions below.

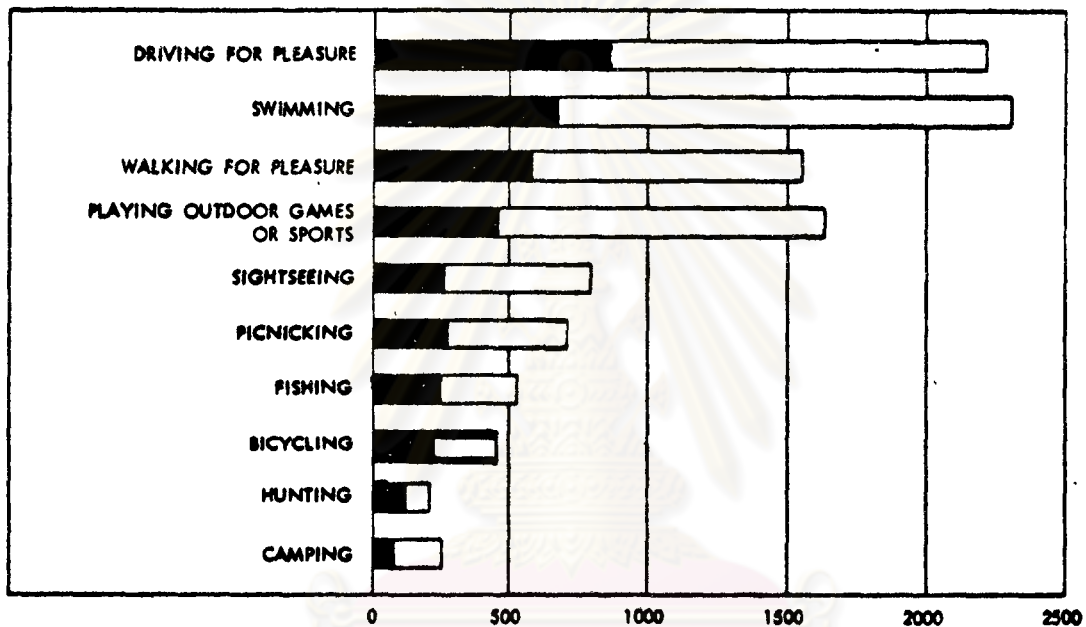


FIGURE 1 > EXPECTED TRENDS IN POPULARITY IN VARIOUS FORMS OF OUTDOOR RECREATION. The total length of the bar is the projection in millions for the year 2000. The solid portion shows figures in millions for the year 1960.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

10. In 1960, it's true that swimming was _____.
- (a) the most popular activity
 - (b) more popular than driving for pleasure
 - (c) less popular than driving for pleasure
 - (d) less popular than walking for pleasure
11. In the forty year period following 1960, it is expected that the number of people interested in fishing _____.
- (a) will decrease
 - (c) will increase
 - (b) will be lower than those interested in hunting
 - (d) will be higher than those interested in playing outdoor games or sports
12. The most correct statement is that _____.
- (a) the trends indicate that the least popular activity in the year 2000 will be hunting
 - (b) there is clear evidence that walking for pleasure will increase the most in popularity
 - (c) in 1960 bicycling was enjoyed more often than fishing
 - (d) in 1960 the most popular outdoor recreational activity was walking for pleasure
13. By the year 2000, it is predicted that _____.
- (a) camping will increase the most in popularity
 - (b) the activity ranking fifth will be sightseeing
 - (c) people will be more interested in walking than driving
 - (d) bicycling will be ranked next to sightseeing in popularity

- A large crowd had gathered in the market place. The people were making a great noise. Suddenly there was silence for _____.

14. Which of the following statements best fills the space?

- (a) A merchant cried out. (c) There was an earthquake.
 (b) The King had arrived. (d) The people were leaving for home.

- Electricity works in many different ways. It milks cows, separates milk, pumps water, grinds seed, saws wood, shells corn and separates shop tools. Electricity prevents spoilage and keeps milk, cream, eggs and vegetables fresh for markets.

The farm homemaker has an electric washer, an iron and all the small appliances which help her to be more efficient. The family on the electrified farm has running water and a modern bathroom.

15. This passage tells us that _____.

- (a) electricity has many uses on a farm
 (b) electricity is good for preserving milk
 (c) the housemother has electricity as her assistant
 (d) a farm homemaker has an electric washer

16. The farmers in the passage use electricity for various purposes; farmers in Thailand chiefly need electricity for _____.

- (a) light (c) pumps
 (b) heat (d) radios and televisions

- Police and Local Administration Departments will shortly begin a three month joint crime suppression campaign in a major effort to stamp out the soaring crime rate; the joint operation will be supervised by the Interior Minister and will continue until the end of September,

Economic factors and the release of over 300 prisoners from Lardyoa Jail last month are thought to be the main cause of the recent upsurge in crime.

17. If the campaign does not succeed, what might happen first?

- (a) The soldiers will take the policemen's place. (c) There will be less security for citizens.
- (b) The Government will resign. (d) The people will immigrate.

- Read the following advertisements and answer the questions that follow them.

- A. ADMINISTRATIVE SECRETARY : Foreign trained Thai Female over 30, able to take rapid dictation and lots of it. American company willing to pay realistic salary to qualified person. Write World Post Class. No. 4453 C/O Bangkok Post.
- B. SALESMEN, SALESWOMEN, over 21 with at least two years experience with own transportation. CONTACT EXPRESS CARPET. TEL. 520228-9
- C. TRAVEL ABROAD : Thai female age 21-25 to supervise service and reception of Villa in Munich, Germany, Spoken English only required. All travel expenses paid. Return air fare.
SALARY : Baht 4,000-6,000 plus free apartment in Villa for
INTERVIEWS : Contact Mr. Klappholz, Friday from 3-7 p.m. at
SHERATON HOTEL, ROOM 427
- D. CORRESPONDENCE SECRETARY : Excellent English, fast accurate typing, Must be able to work independently. Apply with photo to P.O. Box 782

18. Which advertisement never says whether it wants men or women?
19. Which one requires persons who have their own car?
20. Which one requires a meeting in person?
21. Which one offers the residence to applicants?
22. Which one needs persons who can work on their own?
23. Which one needs persons who used to be abroad?

A	B	C	D

- A mode of cure adopted by the native of India, Ceylon and parts of Africa is the application of a remarkable object called the snake-stone. This is described as flattish, something like half an almond, rather light in weight, bearing a high polish, and of intensive jet black colour.

On being bitten by a cobra the sufferer applies one of these stones to the puncture where it adheres strongly for a time, five or six minutes on the average. It seems to absorb the blood as it flows from the wound, and at last falls off. The danger is then considered to be over.

24. What is the "remarkable object" like?

- (a) Tall and light. (c) Black and round as an almond.
 (b) Black and flat shape. (d) Polished and dark brown.

25. When is the danger thought to be over?

- (a) The moment the object is applied.
 (b) When the victim's blood begins to flow.
 (c) When the blood stops flowing.
 (d) When the object falls off.

- A man had three sons. One studied philosophy in France, one did engineering in Germany and the other studied education in England.

26. According to the passage, which is true?

- (a) The man lived in Europe. (c) One of them was a teacher.
 (b) None of them studied arts. (d) The boys' education did not cost much.

- Anan dreamt that an outbreak of fire had destroyed his property and that an angel had told him it was because he was dishonest. A prosperous businessman like him had reason to be worried by such a terrible dream. He did not want to lose his belongings. So he sent a cheque to an orphanage along with note saying that if he did not succeed in getting free from anxiety he would send another cheque.

27. What was the main cause of Anan's suffering?

- (a) An angel. (c) His prosperity.
 (b) His dishonesty. (d) His own thought.

28. Why did he send the orphanage a cheque?

- (a) He wanted to do charity. (c) He wanted to please God.
 (b) He wanted to feel at ease. (d) He wanted to be free from sin.

- The boys planned to steal some mangoes when they saw the old man had left for the village meeting. When they arrived, the compound was very quiet. Dang climbed the tree. Soon a dog began to bark. To their surprise _____.

29. Which of the following statements best fills the space?

- (a) The old man rushed out. (c) All were in the tree in a half second.
 (b) Dang was bitten by the dog. (d) There were no more mangoes in the tree.

- A book is missing from the library today. Several readers including Eddie made use of the library yesterday, Eddie had been suspected of stealing last month. When questioned, he claimed that he knew nothing about the missing book.

30. The correct order of the event is :

- (a) The library lost a book. Many readers used the library. Eddie was questioned. Eddie was suspected of stealing.
- (b) The library lost a book. Eddie was suspected of stealing. Many readers used the library. Eddie was questioned.
- (c) Eddie was suspected of stealing. Many readers used the library. The library lost a book. Eddie was questioned.
- (d) Many readers used the library. The library lost a book. Eddie was questioned. Eddie was suspected of stealing.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Name MR./MISS _____ No. _____

University _____ Faculty _____

READING TEST

Read the following passages and choose the best word or group of words : (a), (b), (c) or (d) which is the most acceptable for each of the questions or statements. Mark (X) for (a) - (d) on the answer sheet.

Answer Sheet

- | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1. | A | B | C | D | 16. | A | B | C | D |
| | () | () | () | () | | () | () | () | () |
| 2. | () | () | () | () | 17. | () | () | () | () |
| 3. | () | () | () | () | 18. | () | () | () | () |
| 4. | () | () | () | () | 19. | () | () | () | () |
| 5. | () | () | () | () | 20. | () | () | () | () |
| 6. | () | () | () | () | 21. | () | () | () | () |
| 7. | () | () | () | () | 22. | () | () | () | () |
| 8. | () | () | () | () | 23. | () | () | () | () |
| 9. | () | () | () | () | 24. | () | () | () | () |
| 10. | () | () | () | () | 25. | () | () | () | () |
| 11. | () | () | () | () | 26. | () | () | () | () |
| 12. | () | () | () | () | 27. | () | () | () | () |
| 13. | () | () | () | () | 28. | () | () | () | () |
| 14. | () | () | () | () | 29. | () | () | () | () |
| 15. | () | () | () | () | 30. | () | () | () | () |



แบบสอบถาม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

เรื่อง ขอความร่วมมือในการทำวิจัย

เรียน ผู้อำนวยการ/อาจารย์ใหญ่โรงเรียน.....

เนื่องด้วย คิฉัน นางสาวกุสุมา มะนะสุนทร นิสิตบัณฑิตวิทยาลัย แผนกวิชามัธยมศึกษา สาขาการสอนภาษาอังกฤษ จะทำการวิจัยเรื่อง "ความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่หนึ่ง ในระดับมหาวิทยาลัย" ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต คิฉัน จำเป็นจะต้องนำเอาผลของการทดสอบความสามารถของนักศึกษาในขณะนี้ ไปหาความสัมพันธ์กับความสามารถในวิชาภาษาอังกฤษระดับ ม.ศ.5 ด้วย

ฉะนั้น จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่าน ได้โปรดแจ้งคะแนนสอบได้วิชาภาษาอังกฤษ ก. และภาษาอังกฤษ ข. ของศิษย์เก่าของโรงเรียน ตามรายชื่อต่อไปนี้

1.
2.
3.
4.
5.

คิฉันหวังในความร่วมมือจากท่าน เพื่อประโยชน์ของงานวิจัยของมหาวิทยาลัย ขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้ด้วย.

ขอแสดงความนับถืออย่างสูง

.....

(นางสาวกุสุมา มะนะสุนทร)

กรุณาส่งส่วนนี้ กลับคืนมายังคณะครุศาสตร์ วิทยาลัย ชอบพระองค์คุณ

ปีที่สำเร็จชั้นม.ศ.5

ชื่อ - สกุล

คะแนนภาษาอังกฤษ ก. คะแนนภาษาอังกฤษ ข.

251__	1.	_____	_____	_____
251__	2.	_____	_____	_____
251__	3.	_____	_____	_____
251__	4.	_____	_____	_____
251__	5.	_____	_____	_____

ลงชื่อผู้กรอกคะแนน _____

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ส่ง

คุณสุมา มนะสุนทร

คณะครุศาสตร์

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กรุงเทพฯ 5

จาก โรงเรียน

ประวัติการศึกษา

ผู้เขียนวิทยานิพนธ์ นางสาวกฤษมา มะนะสุนทร

วุฒิการศึกษา ครุศาสตร์บัณฑิต คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2512



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย